

Diahuebs 24 Oktober 2013 - Edicion-7 Vol.192559
Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Diadomingo 27 Oktober na Veld di Universal Serlimar cu Containers den Bario pa Fin di Aña 2013

SINTONIZA CANAL 22 AWE NOCHI E GRAN INICIO DI STREA di Fin di Aña 2013

Piet Pronk a cuminsa manda coordinadornan di Mike cas

Segun informacionnan circulando, ta bisa cu dos dia pasa, Piet Pronk a cuminsa duna coordinadornan nan carta di retiro. Manera ta conoci Mike Eman tin 150 coordinador den su oficina. Tur hende cu dos placa di sinti sa cu esaki ta abuso di placa di pueblo, pasobra e 150 personanan aki a wordo paga cu placa di pueblo, entre 6 mil cu 8 mil florin pa asina nan campaña di dia y anochi pa AVP. Algun coordinador a bira loco den Bestuurskantoor y tabata grita cu ningun Piet Pronk lo por kita nan di trabao, pasobra algun a hinca 10 mil florin den campaña di AVP pa paga cierto gastonan. Otro tabata grita: Laga Mike bin kitami! Pues tin tur indicacion cu Director di Finanzas a manda un carta di ultimatum pa Mike bisando e cu placa a caba y cu lo no tin placa pa cubri gastonan di gobierno pa e fin di luna aki. Esey a pone cu mesora Piet Pronk a cuminsa kita coordinadornan for di trabao. E informe aki a wordo transmiti tambe via un radio local.

Arthur Dowers a mobiliza su sostenedornan cu a vocifera na canal di Playa:

"Not because he's black, he stays in the back!"



Gobernador di Guajira, "Kiko Gomez" :

Amigo di Mike deteni na Colombia bao sospecho di a likida varios persona

Do it Center na Noord den ambiente di Pasco cu Gaita Rumbera



Tur cos ta indica cu Mike y AVP ta downgrade M&M:

Pa AVP tanto Marisol y Mervin no ta confiabel y no ta ministeriabel!

Papa Francisco ta core cu Obispo Tebartz-van Elst for di Diocesis

Candidato Edgard Vrolijk di MEP ta di opinion cu :

Sindicato mester defende derecho di su miembronan y no por ta un aliado di gobierno



STA. CRUZ -- Cu hopi asombro mi ta bay bek na 2009 ora cu sindicato a forma hunto cu gobierno e plataforma pa Dialogo Social. Den e dialogo aki sindicatonan hunto cu gobierno a aproba e aumento di edad di pensioen te 60 aña, e middelloonregeling, franchise y tambe e areglo nobo di pensioen (NPR) cu ta haci ambtenaarnan ta bay atras na momento cu nan baha cu pensioen. Awor na 2013 hopi por a ripara cu sindicatonan a bolbe lanta cabez pa prepara caminda pa gobierno aumenta e edad di pensioen di AOV, pero no solamente esey, pero ya caba ta propaganda probable aumento di prima di esaki y tambe di AZV, sin conta ainda e problematica di APFA. E pregunta cardinal ta: ta ken sindicato ta representa: e trahador of e dunador di trabao?

Ken sindicato ta representa?
Awel e contesta aki den mi bista ta trece hopi duda den e funcionamento di cierto sindicatonan cu ta duna di pensa cu esakinan ta aliado di gobierno. Prome cu 2009 cada vez cierto sindicato pa tur cos tabata riba caya pa sali na vanguardia di nan miembronan. Awendia un cantidad di departamento gubernamental ta sufriendo, pero e sindicatonan aki ta riba un mute y pa colmo sindicato no ta yegando na nan miembronan, pero si ta tuma decision pa e clase trahador (siendo cu nan no ta representa ni 50% di tur trahador), pero tambe nan ta tumando decision pa un pueblo completo. Un ehempel di esaki ta e caso recien di vastrecht cu ta wordo cobra door di Elmar. Ora a busca informacion di esaki representante di Elmar a declara publicamente cu sindicatonan a aproba esaki den Dialogo Social, pasobra coriente a baha y pa e motibo aki a bin cu un vastrecht pa mantencion di nan rednan. Awor desde ki dia sindicatonan ta representa e clase trahador como consumidor? E trabao di sindicato ta mehora posicion di e trahado y no laga un compania priva perhudica nan cobrando vastrecht sin aprobacion di un pueblo completo (Parlamento por bay cas numa paso ta sindicato ta dicidi toch!). Sindicato ta representa esnan cu ta paga pa por salvaguardia nan trabao y mehora nan posicion como trahado y no pa dicidi pa un pueblo completo, principalmente riba e parti di e trahador como consumidor.

Consulta
Desde basta dia a scucha formador sr. Eman ta papia di amplia e base di Dialogo Social y a yama esaki Aliansa Nacional unda cu comercio tambe lo wordo involucra hunto cu sindicatonan. Awo sindicato ta bay tuma decision na beneficio di mi doño di trabao of na beneficio di su miembronan? Ta bon pa recorda sindicatonan cu prome nan tuma decisionnan, nan consulta cu nan miembronan cu tur luna ta paga nan contribucion, pasobra ta nan sindicato ta representa nan y no gobierno. Prome cu sindicato pensa di forma base di e plataforma aki, e bin na su miembronan y duna su miembronan e puntonan cu lo wordo trata. Pero lo mas importante ta cu e miembronan kier scucha sindicato su posicion y tambe pa e por splica su miembronan e posicion cu e tin pensa di tuma. Pero lo mas importante ta scucha su miembronan si nan ta bay cu e posicion di sindicato si of no. Desde 2009 cierto sindicatonan no a yega na nan miembronan mas, siendo cu na 2008 durante huelga tabata consulta nan miembronan constantemente. Pero desde introduccion di e gobierno nobo na 2009 parce cu e voz di e miembronan no tin balor mas pa cierto sindicatonan. Ya cu nos ta keda na e pregunta ken sindicato ta representa ta bin e siguiente pregunta: Sindicatonan a bin splica nan miembronan pakico Gobierno no a cumpli cu su pago di inhaalmanoeuvre den luna di Augustus y kico sindicato a haci referente esaki?

Crisis y fiamento di placa
Cada bes ta scucha cu nos tin crisis y cu ta crea buraco den presupuesto y hopi probable esey lo por ta e argumento pa no paga e inhaalmanouvre aki, pero con por ta cu tin crisis y cu mester fia placa riba mercado internacional si tur dia gobierno ta gaba cu tin aumento den turismo y cu nos economia a crece. Con por tin crisis si ta bringando pa amplia e cantidad di ministernan pa 9? Pa pone ahustacion (medida)nan gobierno ta sinta hunto cu sindicato pa yega na esaki pero ora di bay fia placa riba mercado internacional of pa pone 9 minister, si gobierno no ta acerca sindicatonan y splica nan pakico ta bay fia e placa aki (su uso pa comunidad) y ken y con ta bay paga e placa aki bek. E aspectonan aki pueblo mester cuminsa analiza mas critico, paso no por ta posibel cu pa tuma ahuste (medida) nan, si sindicato su voz ta importante, pero ora di fia placa cada vez e voz di sindicato no ta importante mas. erminando mi tin di bisa cu a yega momento pa e clase trahador bira mas critico pa cu su sindicato. Mester exigi di nan sindicato pa bin cerca nan miembronan y splica nan kico ta pasando y kico ta e posibel solucionnan y laga nan miembronan dicidi si nan ta acepta si of no. Y di sindicato ta spera cu nan por yega na nan miembronan y no bula para banda di gobierno manera cu ta un aliado boso ta di gobierno (mirando cu varios tabata campañador durante eleccion) pero yega na boso miembronan y sali na vanguardia di e clase trahador y no sinta na fabor di e doño di trabao. Si un sindicato no ta haci asina, ta deber di cada trahador pa busca un sindicato cu si ta sali na nan defensa.

Arthur a sali for di reunion masha disgusta



STA. CRUZ -- Prensa cu tabata presenta na Bestuurskantoor diamars anochi a raporta cu ora cu Arthur a sali for di reunion, por a nota cu su body language, esta su comportacion tabata mustra disgusta. Manera ta conoci y manera cu Mike a declara diarazon mainta, Mike den forma masha diplomatico ta bisa cu Arthur a faya, pero ta bisa cu su carteranan tabata pisa. Pues Mike ta keda manda palabra cla pa Arthur cu e no por keda cu e dos carteranan. Tin intencion di kita ambos cartera di Arthur y te hasta ta ser bisa cu a ofrece pa e bay Hulanda pero a bin compronde cu e no a acepta. Testigonan tabata bisa cu Arthur su comportacion tabata mustra hopi rabia, pero despues algun hende a haci poco damage control door di bisa cu e ta sinti su curpa poco cansa. Hecho ta keda cu Arthur no a traha bon ni pa Husticia y ni pa Enseñanza y Mike a confirma e mal trabao aki unda a hustifica esaki bisando cu e carteranan tabata pisa.

3 candidato di AVP a nenga nan stoel den parlamento



STA. CRUZ -- Informacion cu Solo di Pueblo a haci ta bisa cu tres candidato di AVP a nenga nan stoel den parlamento di Aruba, dunando un signal bon cla cu e tres candidatonan aki ya tin un acuerdo cu Mike pa bira minister. Ta trata aki di Paul, Juancho y Alex. Tur tres a contesta conseho supremo electoral cu nan no ta tuma nan asiento. Manera ta conoci, tin reglanan cu ta bisa con e parlamento nobo tin cu sinta. E parlamento nobo lo no warda ariba formacion di Gobierno pero como sea tin cu cuminza per November. Pues e unico conclusion logico tras di e decision di tres politico pa nenga nan stoel ta cu ya nan tin un acuerdo cu Mike pa bira minister. Pues e discusion of e tenemento na liña di wardamento ta nada otro cu ganamento di tempo y alavez scondemento di berdad pa pueblo. Nos ta casi sigur cu tin un decision y no ta pornada Juancho cu Paul a nenga nan stoel di parlamento.

Celebracion Dia di Assistent di Boticario

STA. CRUZ -- Diabierna 25 di Oktober lo celebra Dia di Assistent di Boticario y pa e motibo aki, Inspeccion di Medicina lo ta cera henter dia pa publico. E departamento ta pidi tur hende pa tene cuenta cu e lo ta cera e dia ey.

Ladronnan a laga cosnan horta riba veld di Kudawecha

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diamars 19.00, direccion di e veld di Kudawecha, naunda a haya algun articulonan cu ta procedente di ladronisia. Eynan e homber D.C., a mustra Polisnan un cantidad di articulonan, entre otro stul di hardin, matanan artificial, zapato, herment, tas y yabi. Ora cu Polisnan a controla nan a haya e nomber di e Villa Floralina. Tambe nan a haya e plachi di e number di auto A-25340. Central a meld cu e number di auto ta registra riba un Mitsubishi blanco 1300 di e villa Floralina na nomber di P.M. cu ta biba na L.G . Smith Blvd. Despues di investigacion, a resulta cu e auto a wordo horta mas tempran den dia y P.M. a duna keho. Na e villa Floralina, Polisnan a papia cu e homber R, kende ta bisa cu normal e ta core cu e auto. R a reconoce un cedula Colombiano di su mama. El a ay hunto cu Polisnan na e veld pa busca e cosnan. E number di auto a wordo hiba warda di Polis.

Formacion Gobierno nobo:

MINISTERNAN TA WORDO AUMENTA DI 7 PA 9?

Coordinadornan tambe lo ser aumenta di 700 pa 900 (casi mil)?

STA. CRUZ – Simannan largo e partido berde a discuti internamente con pa complace tur e candidatonan cu a wordo priminti un puesto di minister. Ta 7 ministerio tini y tin 11 pa 12 candidato cu ta aspira pa bira minister. Aki caba por mira cu na inicio caba cos a tranca. Despues a bin cu e idea pa amplia e cantidad di 7 pa 8 of pa 9 minister. Paul Croes na su salida despues di su prome consulta cerca gobernador a declara cu a papia riba ampliacion di ministernan. Aki ya Paul Croes a cuminza habri caminda pa su mes persona, trahando espacio pa asina e por tin un puesto di minister sigura. E ministernan actual ta Mike & Mike, Benny, Michelle, Otmar, Arthur, Richard. Di esakinan tur menos Richard ta bolbe, aki ya ta 6 persona. Inoficial a anuncia Juancho caba pa Minister di Finanzas y awor ta papia tambe di Paul Croes. Aki ta suma 8 minister, y si tuma nota cu dr. Schwengle tambe ta den wega, esaki ta mustra cu lo yega na 9 minister. Pasobra dr. Schwengle lo no acepta pa bay parlamento, lo no conveni su persona, como un profesional medico. Anto aki e rancamento di siboyo ta cuminza ken ta haya kico y ken ta laga kico bay? Antayera caba Dowers a sali rabia y a mobiliza su sostenedornan cu ta exigi pa Dowers pa Dowers keda cu e cartera di husticia. Awor e pregunta ta si ministernan ta wordo aumenta pa 9, ta con ta para cu e coordinadornan, cual ya caba tin rond di 700 coordinador, cu 9 minister esaki lo bay pa 900 coordinador? Mas gasto pa e pueblo! Ayera caba por mira un cantidad di sostenedornan para pafor di bestuurskantoor ta warda ta ken ta bira minister pa asina nan solicita pa bira coordinador. Hopi a campaña dia den dia afor y awor ta bin cobra locual nan a wordo priminti! Mientras tanto e dia ta yegando y Mike Eman lo forma su gobierno aunke sea lapi lapi, cu caranan getrek. Manera nos a wordo informa den campaña caba candidatonan a come y pasa riba otro y awor cu formacion hasta kier bula cabez di otro y mandanan bay asumi funcion na Washington of Hulanda pa nan muri politicamente. Tin un postema cu ta hechando y ni con Mike purba cuid'e, ta yega e dia, tardi of tempran e lo rementa!

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Hoben a keda deteni pa core quadracer sin rijbewijs





STA. CRUZ -- Diamars den oranan di atardi un patruya motoriza riba caminda di Shaba pa e rotonde Tanki Flip, a nota un hoben riba un quadracer. E polis a reconoce e hoben aki cu ta un persona cu no tin rijbewijs. El'a yega di dune un boet caba pa core sin rijbewijs. Polis a bay di biaha su tras y a logra par'e un biaha mas. E biaha aki el'a keda deteni pa core sin rijbewijs. Fiscal lo dicidi e montante di boet cu e lo haya, mirando cu ta di dos vez cu e ta core quadracer sin rijbewijs.

Papa Francisco ta core cu Obispo Tebartz-van Elst for di Diocesis

STA. CRUZ -- Papa Francisco ta core cu Obispo Tebartz-van Elst for di Diocesis door di a gasta of malversa 43 miyon dollar na construccion di su residencia. Papa Francisco a expulsa Obispo Franz-Peter Tebartz-van Elst di e Diosesis cu e tabata ocupa na Limburg Alemania. Diarazon noticia a sali cu Papa Francisco lo a core of prohibi e Obispo aki, conoci como e "Obispo Luhuso" di drenta e Diosesis cu e tabata encarga cu ne. Tur esaki ta draai rond di un escandalo di 31-miyon-Euro. Vaticano no a bisa con largo e Obispo a wordo prohibi di drenta e Diosesis cu e tabata encarga cu ne. Mientras tanto Vaticano ya a apunta un Vicario nobo, Rev. Wolfgang Roesch, e lo lo sigui run e Diosesis. Esaki durante "e periodo di ausencia" di Obispo Tebartz-van Elst. Rev.Roesch lo mester a cuminsa traha entrante 1 di Januari cu Tebartz-van Elst, como su secretario. Pero mirando con cos a bay , el'a wordo apunto mes ora como esun encarga pa run e Diosesis na Limburg Alemania. E Obispo a pidi disculpa pa cualkier "descuido of malcalculacion di mi parti" pero ta nenga cu el'a haci algo malo. Tebartz-van Elst tambe ta wordo acusa door di magistrado na Alemania di a gaña bao huramentacion, di su first-class flight pa bishita un programa pa hendenan pober na India. Prensa Aleman , a publica documento nan oficial, caminda ta wordo bisa cu den e residencia un baño a wordo construi pa 15 mil Euro. Un mesa pa tene conferencia balora na 25 mil Euro, y tambe un Capel priva na balor di 2.9 Miyon Euros.



Ariba e foto nos por aprecia e palacio por bisa di Obispo Franz-Peter Tebartz-van Elst su residencia miyonario na Limburg Aleman. Fuente: Reuters/Kai Pfaffenbach

Tur cos ta indica cu Mike y AVP ta downgrade M&M:

Pa AVP tanto Marisol y Mervin no ta confiabel y no ta ministeriabel!



STA. CRUZ – Ta hopi man mes tin ta rancado siboyo y e dos mannan di M&M ta parce di lo keda bashi. Candidatonan berde berde y votadornan di raiz no ta acpeta pa Marisol y Mervin haya puesto den e gobierno nobo. Hopi ta bisa cu nan no por yega subi lista, haya bon puesto y pasa riba tur otro cu ta halando garoshi pa hopi aña y awor ta bira minister tambe. Pa partido AVP tanto Marisol y Mervin ta inconfiabel y e dos ex-miembronan di MEP no a pasa e screening interno den e partido berde, nan dos no ta ministeriabel! Partido AVP no ta confia nan dos. Marisol a bula cura y awor cu el'a haya 1600 voto, e no ta haya un puesto di minister. Marisol ta downgrade di Minister den MEP pa parlamentario den AVP, aki por mira cu ela wordo usa pa partido AVP haya voto. Otro cu a bula cura cual ta Mervin tambe lo keda cu gana pa bira minister, y kizas lo mester conforma cu mes cu puesto di presidente di parlamento. Kiermen tanto alzamento M&M di parti Mike Eman a resulta pa probecha di Marisol y Mervin pa Mike Eman keda ministro presidente. Pero aki e rancamento di siboyo ta caba pa e dos M-nan, pasobra si nan keda den parlamento e fraccion di AVP por tambalea. 13 – 2 = 10 y conbenciendo un miembro mas di e fraccion berde, e gobierno di Mike Eman ta tambalea y lo por basha abao. Aki M&M tin Mike y AVP den nan man. Ta un insulto pa hala e dos damanan aki un banda y no dunanan ningun funcion di mandatario. Con ta para cu nan campañadornan tur campañador cu a wordo priminti trabao di secretaria, telefonista, chauffeur, bode y coordinadornan? E presion ta pisa riba M&M! Tambe ta ser papia cu Marisol lo por bira lider di e fraccion berde. Aki lo benta Baba un banda cu su 200 pico voto! Cu M&M den parlamento, e gabinete Mike Eman 2, cada dia lo mester ta riba un tension!

Remitido

PUEBLO A VOTA CONVINCENTEMENTE PA E "BON TRABAO" FORMACION DI UN GOBIERNO NOBO NO POR TA UN PROBLEMA

Pueblo ta sumamente contento cu e "Bon Trabao" di e partido berde y pa tal motibo a vota tambe na gran cantidad, pa asina e "Bon Trabao" por continua "a todo maquina". Pero na e momento aki Pueblo ta masha disgusta cu tur actividad den construccion a paraliza na Aruba, esaki pa motibo cu mester dedica tur tempo pa complace algun haragan den e partido berde. Pueblo ta ansia pa mustra Rey Willem-Alexander con bon nos hendenan ta biba riba un Aruba di 5 strea. Lo ta un berguenza sigur pa mustra Rey Willem-Alexander un caya grandi na werki. No ta comprende pakico tin tanto problema cu formacion di gobierno. Minister di Salubridad ta e unico minister cu a tuma su retiro y facilmente por wordo reemplaza pa e dokter di Savaneta. No ta comprende e "reshuffle" den e ministerionan tampoco, si tur minister a haci un trabao sublime, teniendo anto e bon resultadonan di eleccion di cada minister na cuenta. Tur minister a bay bon dilanti den voto, menos e minister di San Nicolas cu a perde hopi voto aki, debi na pirateria di voto à la "Piet Hein" y tur esaki cu aprobacion di e minister di Paradera mes. Hasta e minister di Dakota a bay hopi dilanti den voto a pesar di varios critica riba su maneho, un prueba cu pueblo a aproba su maneho toch. Pakico tin tanto problema cu su persona anto? Ta hustamente e lider di e partido berde mester por saca su conclusion, ya cu a crece cu apenas 140 voto di e 7 mil voto en total, cu e partido berde a logra haya mas. Tuma retiro como minister-presidente y "corona" bo mes como "consehero principal" di e partido berde, creando asina un espacio pa un minister extra. A lo menos Betico Croes (qepd) tambe a haci algo por estilo y a duna tremendo resultado. Pa scapa cara lo ta consehabel pa warda te ora Rey Willem-Alexander regresa Hulanda. By the way algo in between pa Prof. Dr. Rampestamper di Hulanda. Algun dia atras por a tende Prof.Dr. Rampestamper (cu specializacion "castreren van beerbiggen") broma na un radio emisora local, cu e coordinador Haitiano ta un "Nederlander". Y e pober coordinador a ripiti e "blunder" aki tambe. Prof. Dr. Rampestamper mester ta un poco mas specifico. E coordinador Haitiano a bin como un "gastarbeider" Aruba y despues di algun aña e "allochtoon" aki a logra haya un paspoort di "Koninkrijk der Nederlanden". Awor por considera su mes un "Medelander" y no un "Nederlander". Mas bien na Amsterdam no ta gusta usa e terminologia "allochtoon" mas, pero de facto e coordinador aki ta keda un "allochtoon". E por tin un paspoort di "Koninkrijk der Nederlanden", pero asina un di su mayornan a nace na un otro pais, e ta wordo considera un "allochtoon" of si e tin gusto un "Medelander" y siguramente no un "Nederlander". Bo sa cu Rey Willem-Alexander mes ta wordo considera un "allochtoon"? Prins Claus a nace na Alemania, mientras Prinses Beatrix a nace na Hulanda. E yiunan di Rey Willem-Alexander y Reina Maxima tambe ta "allochtonen", ya cu Reina Maxima a nace na Argentina. Tanto Reina Maxima y su yiunan ta ser considera "niet-westerse allochtonen"! Pa bin bek awor riba e asunto di formacion di gobierno mester bisa cu a tarda demasiado pa finaliza esaki. Pueblo a vota cla y a duna "green-light" pa sigui cu e "dream-team" aki. A caso pueblo a vota pa plama e ministerionan for di otro, introduciendo asina mas minister...?! Otro prueba mas di "kiezersbedrog"?! Na Hulanda esaki ta strafbaar, pero na Aruba no! Ya, nos ta un isla di 5 strea y Hulanda ta nos achterbuurt.....

Arthur Dowers a mobiliza su sostenedornan cu a vocifera na canal di Playa:

"Not because he's black, he stays in the back!"

Mike Eman ta baha cabez pa Dowers ta keda minister di Husticia

STA. CRUZ – Diamars anochi e reunion a sigui na bestuurskantoor cu e candidatonan pa bira minister. E reunion no a bay di e trankilo ey y hasta por a mira cu Minister Arthur Dowers a sali tempran for di e reunion y por a mira na su cara y su actuacion cu e no ta nada contento. Aki e lo a bay mobiliza su sostenedornan. Esaki a duna resulta y na Canal di Playa sostenedornan a yama rabia y menaza cu Dowers pa 12 aña mas, sino fono. Hasta nan a trece dilanti cu Dowers a aumenta den voto! Declaracionnan pisa a cay manera: "No ta paso Dowers ta black, e ta stay in the back!", asina por a scucha di oyentenan di e radio di pabao, cu ayera mainta tabata yama y condena e hecho cu kier kita e cartera di husticia for di Dowers. Hopi ta esnan cu apesar di tur e atraconan, asesinatonan y ladronicia ta di opinion cu Dowers a bin ta haci un bon trabao como minister di Husticia. Hopi a bisa cu Dowers ta un profesional y hasta mihor cu Mike y demas ministernan. E situacion a sigui tenso ayera durante dia y segun nos por a compronde cu al final Mike Eman mester a baha cabez y Dowers ta keda minister di Husticia. E sostenedornan di Dowers no ta acepta cu ta kita su cartera di husticia y pior cu lo kier a forz'e pa e bay tuma puesto di minister plenipotenciario na Hulanda. "No way, no ta acepta ningun chambonada", asina por a scucha ayera di campañadornan di Dowers na Dakota. Dowers no por bira e zwarte piet di Mike Eman y AVP.



E fotonan aki ta ilustra e actual Colegio San Antonio cual ta ubica awor na Dakota temporalmente





Dowers ta mihor pa Washington of Hulanda, o hasta Minister di Labor!

MAYORIA DEN AVP TA PREFERA PAUL COMO MINISTER DI HUSTICIA Y NO DOWERS!

Y si Paul no pasa e screening, Desiree Croes ta e proximo candidato fuerte!

STA. CRUZ – Tin un grupo basta grandi den AVP ta prefera pa Paul Croes bira minister di Husticia y no Arthur Dowers. Segun esnan di AVP cu Dowers a faya como minister, hopi cos a bay robez durante su maneho. Alalancha di atraco, ladronicia, asesinata, kiebro, joy riding.... etc. asina por sigui menciona tabata e pan di cada dia di e maneho di Dowers. Dowers a demostra cu e no ta prepara y no tin e conocimiento pa atende e cartera tan importante cu ta husticia. Hopi ta bisa cu e ta un bon mucha homber, pero pa husticia si, e ta nul, nul. Otro grupo den partido AVP ta desea pa Paul Croes bira minister di husticia, e ta mustra cu elo ta mihor prepara. Y con cu bay bin Paul lo ta mihor cu Arthur, paso pior cu Dowers lo no por tin. E grupo di AVP ta desea pa sano huicio prevalence y Mike Eman scoge pa Aruba y duna Paul Croes un oportunidad! Arthur Dowers ta un persona hopi diplomatico y un puesto na Washington of Hulanda lo ta mihor pe. Aunke ta ser bisa tambe cu e lo por ta un bon candidato pa minister di Labor y Cultura! Partido AVP no por sigui haya sla na man di Dowers como minister di Husticia. Hasta a ser papia cu si Paul no pasa e screening pa bira minister, e proximo candidato fuere ta parlamentario Desiree Croes, cual ta un hurista bon prepara y banda did je.. su casa tambe ta hurista kende cu por consehe hopi bon! Pero un cos ta sigur den AVP niun hende no kier ni pa Marisol, ni Mervin bira minister!

25 OKTOBER: Un diabierna di locura pero liber di droga

STA. CRUZ -- Nos ta prepara pa drenta nos weekend bisando 'Sox It' na Droga. Lanta mainta bisti bo mea tur na color of esun mas loco den bo coleccion y demostra un biaha mas cu bo tambe ta forma parti di nos siman di cinta cora, e siman di bisti na locura. Y naturalmente no lubida di saca bo potret, share e riba nos Facebook Fada Aruba y participa pa fabuloso premionan.



Polis a bay atende cu persona no desea na Texaco Tanki Leendert



STA. CRUZ -- Diarazon merdia polis di Noord a bay Texaco Tanki Leendert pa duna asistencia. E problema tabata cu e cabayero aki no mag di atende cu nada mas na e sitio aki. Pero e homber aki no ta comprende of no kier comprende. Na yegada e no kier a coopera cu polis y aki el'a keda deteni. Transportwagen a presenta y a hib'e pa warda di Shaba.





Corant Hulandes cu articulo grandi ariba Xander Bogaerts

Den Haag – E matutino Hulandes De Volkskrant a dedica den su edicion di ayera diarazon 23 di Oktober full un pagina na un articulo ariba e hungador di baseball Arubano Xander Bogaerts cu ta haciendo un furor den e team di beisbol Boston Red Sox. E siman aki Xander Bogaerts hunto cu Boston Red Sox lo enfrenta St. Louis Cardinals den e Serie Mundial. Den e articulo skirbi pa e periodista Lennart Bloemhof, a papia cu mama di Xander, sra. Sandra Brown. E articulo ta ilustra e trayectoria di Xander desde Aruba te cu awor cu e ta hunga den World Series. Den e articulo e mama di Xander



ta conta e anhelo di su yiu cu Aruba y tur loke ta pasa na Aruba maske cu a ta biba na Merca. 'Tur dia Xander ta bel mi. Prome cu un torneo nos dos ta resa hunto pa un victoria den e wega. Tambe despues di tur partido di baseball, Xander ta yama mi,' asina sra. Sandra Brown ta conta den e articulo den De Volkskrant. E simannan cu ta bin Aruba henter y hopi fanatico di baseball na Hulanda lo sigui e pasonan di Xander Bogaerts den e Serie Mundial 2013. Xander Bogaerts a forma parti di e team di baseball di Hulanda cu na 2011 a logra e titulo di Campeon Mundial. Foto1: Xander Bogaerts, hunto cu e otro hungadornan Arubiano Shawn Zarraga, Danny Rombley, GwayneKemp y coach di tercera base Wim Martinus. Foto2: illustracion di e articulo den De Volkskrant dia 23 di Oktober 2013.



Awe dia 24 di Oktober 2013 lo aparece den Corte di Prome Instancia

Pa 8:30 am: C.R.S.B. ta wordo acusa di malversacion, conhuntamente cu otronan of un otro, di un suma di mas di 178.000 dollar di un perfumeria den e periodo di 14 di Augustus 2012 te 23 di September 2012, cu e tabatin bao dje como manager di e tienda. E ta wordo acusa ademas di, conhuntamente cu otronan of un otro, a intencionalmente keda sin meld e im- of exportacion di placa di un valor di mas di 20.000 florin of a intencionalmente meld esaki incorectamente riba 25 di September 2012.

Pa 9:30 am: A.R.D. ta wordo acusa di a comporta su mes di tal manera den trafico riba 30 di Juni 2011 como chauffeur di un auto na haltura di e T-weg di Caya Ernesto Petronia y Katunastraat, cu tabata su culpa cu a tuma lugar un accidente di trafico, pasobra el' a core sin tene cuidao y/of sin paga tino cu velocidad halto, door di cual e no tabata por a stop riba e caminda muha, door di cual el' a slip y a bay riba e banda robez di caminda, door di cual el' a boks cu un otro auto, door di cual e chauffeur di e auto aki a sufri lesion fisico hopi grave (paralisis permamente di full su curpa).

Pa 10:30 am: A.G.L.M. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 24 di April 2010.

Pa 11:00 am: R.S.C. ta wordo acusa di, cu intencion di causa lesion pisa na un persona, y cu premeditacion, a hinca e persona aki varios biaha y na un forma intencionalmente violento cu un sker na su cara riba 12 di November 2011.

Pa 11:40 am: R.S. ta wordo acusa di a intencionalmente haci uso di un pasaporte falso riba 21 di Juni 2013.

Pa 11:50 am: G.E.F.L. ta wordo acusa di a haci uso di un of mas permiso di estadia falso y/of un of mas uittreksel di bevolking falso den e periodo di prome di Augustus 2011 te 27 di April 2013.

Na Departamento Arubiana di Biblioteca Nacional Aruba Aruba Esso News completo den forma digital



STA. CRUZ -- Siman pasa personal di departamento Arubiana di Biblioteca Nacional Aruba tabatin e grato placer di topa cu sr. Albert Lake pa asina entrega bek e ehemplarnan di Aruba Esso News cu a fia di famia Lake. Ta trata aki di e ehemplarnan di December 1940 te cu December 1942. Ehemplarnan cu tabata falta den e coleccion di Arubiana. A digitaliza nan y awor por bisa cu porfin tin e coleccion di Aruba Esso News completamente digitaliza, esta di december 1940 te cu Maart 1985. Un di e tareanan principal di departamento Arubiana/Caribiana ta pa warda, conserva y haci accesibel tur publicacion di Aruba y tocante Aruba. Haciendo esaki ta salvaguardia parti di Aruba su patrimonio nacional y e coleccion ta bira disponibel pa investigadornan, studiantenan y tur otro interesado. Pa meta di conservacion ta bira necesario pa digitaliza publicacionnan cu ta deteriorando segun tempo ta pasa. Esey ta e caso tambe cu Aruba Esso News. E ta un publicacion sumamente importante cu ta duna un bista di suceso y acontecimento di e refineria, pero tambe riba tereno cultural, social y politico di Aruba den e tempo ey. Den e coleccion di Arubiana tin Aruba Esso News for di 1943 (Vol. 4) te cu maart 1985 (Vol. 47). E coleccion di Arubiana ta digitalisa y ta disponibel riba e website di e biblioteca digital di Caribe, e asina yama Digital Library of the Caribbean (dLOC). Biblioteca Nacional Aruba (BNA) ta partner den e proyecto dLOC. Por bishita e website di dLOC www.dloc.com. Lamentablemente departamento Arubiana no tin Aruba Esso News di e añanan prome cu 1943 (dec. 1940- dec. 1942). Colega Randy Hoek a acerca sr. Albert Lake, ya cu tabata conoci cu e tata di sr. Lake a warda su coleccion di Aruba Esso News. Danki na e cooperacion di Famia Lake cu departamento Arubiana por a digitaliza e numbernan di Aruba Esso News cu tabata falta. Asina cu caba di drecha e scannan den e forma desea, e ta bay pa e biblioteca digital di Caribe. Na dept. Arubiana nan ta sigur cu nan lo ta di hopi balor pa investigadornan y tur hende cu ta interesa di haya sa algo mas di historia di Aruba. Cu ayudo di famia Lake nos a salvaguardia un coleccion asina importante pa Aruba. Biblioteca Nacional Aruba ta invita tur hende pa bishita e website www.dloc.com , bay riba 'partners' y scoge Biblioteca Nacional Aruba. Ey riba ta haya mas coleccion di revista di Aruba, e.o. e semanario informativo Observador. Di Observador tambe departamento Arubiana falta ehemplar den su coleccion. Ta haci un peticion na kende cu por tin ehemplarnan di e revista si por notifica Lourdes Croes of Graciela Nedd-Cheng na departamento Arubiana, tel. 582-6924, pa asina por fia nan pa digitaliza y evita cu nan ta bay perdi. Por bishita departamento Arubiana tambe na su localidad den Bachstraat 5 na Oranjestad. Un danki na tur persona cu ta contribui na e coleccion Arubiana.

Riba potret di robez pa drechi: Albert Lake, Randy Hoek, Lourdes Croes y Graciela Nedd-Cheng

Hof a para Alex Mathew pa protesta pa cambia Huez

STA. CRUZ -- Ayera mainta tabatin bastante discusion den sala di Corte den e caso Estrella. Ta asina cu e sospechoso Alex Mathew a protesta pa cambia e Huez di Hulanda cu a bin special pa trata e caso aki. Mathew a bisa e Huez cu e ta haya cu e ta wordo perhudica. Esey a haci cu e Huez a retira for di sala di Corte y Hof di Corte di Husticia di Aruba a bay atende e protesta. Mathew a bisa Hof cu den e caso pro forma na Juni 2013, Huez a papia cu lo mester interoga e dos testigonan B. y S. cu ainda no a keda interoga. Mathew a bisa Hof cu no tin nada di esey para den e procesverbaal di Corte y ademas e ta haya cu e Huez no ta uso proceso igual. E ta pospone e caso contra Levenstone pero ta rechaza e peticion pa pospone e caso contra dje y su señora Liliana. Mathew a menciona tambe cu Fiscal Majoor lo a tene na liña cu su documentonan y cu el'a bin haya esakinan te cu siman pasa. Tambe el'a menciona cu e abogado mr. Zara tambe lo a haci cosnan cu no ta corecto. Fiscal a remarca cu e ta haya cu mester rechaza e peticion di Mathew pasobra e Huez a actua corecto. Hof a puntra Mathew si anterior, e Huez a bisa cu e mester percura pa un abogado. Mathew a admiti esey y a bisa Hof cu el'a wordo bisa tambe cu e mester percura pa su documentonan. Hof a remarca cu diferente biaha Mathew a protesta pa cambia Huez y tambe Huez Comisario. Hof despues a bay evalua tur informacion y a dicidi cu ta rechaza e protesta di Mathew. Hof a bisa tambe cu awor ta basta. Hof ta haya cu pa un vez pa tur Mathew mester stop di abusa di su derecho di por protesta.

Ladronnan a horta bicicleta for di cura

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diamars pa 4.05, na un cas na Madiki Kavel pa un ladronicia. Polis a topa cu algun persona, cu ta declara cu nan ta famia di nan bisiña, cu ta biba na banda. Nan famia no ta na cas. Nan a bisa cu ladronnan a horta tres bicicleta cu tabata den e cura. Nan a core den vecindario pa mira si nan por haya e bicicletanan bek. Polisnan a bisanan pa nan pone nan famia na haltura pa nan bay duna keho di ladronicia. Polisnan tambe a controla den vecindario, pero no a topa cu nada.

Desconocirnan a kibra bentana di auto

STA. CRUZ -- Un persona a yama warda di Polis diamars pa 4.05 y a bisa cu desconocirnan a kibra e bentana banda drechi di un Nissan Sentra, cu tabata para den cura di un cas na Warawara. E denunciante a bisa polisnan cu nan ta tras di un auto Toyota Tercel color cora y segun informacion e auto ta na haltura di Botica Maria na Santa Cruz. Polisnan a core den Caya Betico Croes te na e rotonde di Rondweg, pero no a topa cu e auto. Un rato despues un omo a bin warda pa duna keho.

Gobernador di Guajira, "Kiko Gomez" :

Amigo di Mike deteni na Colombia bao sospecho di a likida varios persona

Mike mester aclarea na Rey su amistadnan dudoso





STA. CRUZ -- Ya desde hopi tempo caba por mira Mike constantemente den un relacion cu Guajira y muy particularmente Kiko Gomez, kende ta e gobernador di Guajira. Por a lesa y tende ariba varios acercamento y cooperacion entre e dos amigonan aki. Algun luna pasa na Aruba, Kico Gomez a bini cu un delegacion di 72 persona na e fiesta organiza pa Mike, esta Eurpoe meets America in Aruba. Den e show aki un supuesto acuerdo a wordo firma pa cooperacion. Siman pasa fiscal na Bogota a pidi e detencion di Kico Gomez, pasobra e ta sospecha di a laga likida varios persona na Colombia. El'a wordo deteni na su cas y transporta pa Bogota. E investigacion contra su persona a trece mucho mas cos na luz di dia. Segun EL TIEMPO, di cual nos ta cita: *'Un fiscal delegado ante la Corte Suprema pidió la detención del cuestionado funcionario por sus presuntos vínculos con Marcos Figueroa, hombre señalado de múltiples homicidios y de contrabando de combustible, y con las autodefensas de Jorge 40 y Salvatore Mancuso. Los casos de homicidio relacionados en la investigación contra Gómez son los de Luis López Peralta, concejal asesinado en 1997, y Luis Alejandro Rodríguez y Rosa Mercedes Cabrera, víctimas de un atentado en el 2000, según lo confirmó en rueda de prensa el vicefiscal Jorge Perdomo.'* Den un conferencia di prensa di MEP, Parlamentario Eddy Briesen a declara, cu si Mike kier tira den direccion di MEP, anto e mester sa cu contactonan di AVP ta leu di ta limpi, pasobra esaki ta un prueba palpabel di kende ta e amigonan di Mike. E mes grupo aki ta tene man cu Santander Lopes Siera, extradita door di Colombia, conoci como "The Malboro man", y ta e grupo di hendenan aki Mike ta tene man y ta amigonan di Mike. Aki un paar di siman, Rey ta bishita Aruba y ta un hecho cu Hulanda lo manda investiga y puntra ta kico te vinculo cu Mike tin cu Kico Gomez y lo averigua kico mas por tin.

Di dos caso caba cu:

Proceso di un parto via telefoon, danki na 911

911 a yuda un yiu muher cu proceso di parto cu su mama den auto na Moko



STA. CRUZ -- Diarazon den careda di 5'or atardi personal di Bombero den Centro di Alarma 911 a haya un yamada di un mucha muher pidiendo ayudo cu nan ta riba caminda di Moko y cu su mama ta hayando dolor y ta hayando yiu den auto. E centralistanan den 911 na Brandweer, tanto Zimmerman y Servud a drenta accion pa duna un man na e famia den e Tercel na Moko mientras cu un centralista tabata yuda cu e proceso di parto na telefoon, e otro tabata meld ambulancenan di biaha di e caso. E yiu muher di 18 aña tabata acompaña cu un amigo y su mama di 38 aña unda nan tabata rumbo pa Hospital ya cu e mama a cuminsa haya dolor pero esaki a bira fuerte na caminda te cu e awa di yiu a kibra. E yiu muher di 18 aña den su shock a cuminsa yuda su mama manera cu e centralista di 911 tabata bise tur paso cu mester haci y a yuda su mama haya e yiu den auto mes. E yiu cu a nace tabata un baby mucha muher y su ruman di 18 aña contento di a yuda su mama y tabata feliz di a waak su ruman muher chikito. Ambulancenan a yega rapidamente na e sitio y aki a pone e mama cu recien a haya e yiu den e auto tur den shock cu e parto prome biaha den auto. A hiba e Mama y e baby mucha muher, sano y salvo pa Eerste Hulp. Un palabra di tremendo trabao tanto na e centralistanan di Bombero na 911 y e personalnan di Ambulance cu a responde liher pa e yamada.

Dos auto a keda falta tire den cura

STA. CRUZ -- E muher H. a bay diamars 8.25, warda di San Nicolas pa duna keho di ladronicia cu a tuma lugar den su cura. H. a bisa polisnan cu durante oranan di anochi, desconocirnan a kita cuatro tire di su auto Suzuki Baleno color blanco y tabata para den nan cura. Tambe nan a bay cu dos tire dilanti di un Nissan Sentra, cu tambe tabata den cura. E tirenan tur ta di 13. E marca di e tirenan ta desconoci. Polis a tuma su keho.

Ladronnan ta bay cu laptop for di auto

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diamars 18.01 na e parkinglot di Moomba Beach pa un kiebro y ladronicia den un auto. E muher E. a bisa cu atardi 3'or el'a para su auto riba e parkinglot di Moomba Beach y a lagu'e na yabi. Mas o menos 5.30, ora cu el'a bolbe, el'a mira cu desconocirnan a kibra drenta den su auto y a bay cu un Dell Laptop, un Nikon Camara y algun documentonan importante.

Do it Center na Noord den ambiente di Pasco cu Gaita Rumbera







STA. CRUZ -- Diasabra anochi entre 6'or di anochi te cu 8'or, clientenan di 'Do it Center' na Noord a haya un sopresa musical di e grupo gaitera "Gaita Rumbera". E grupo "Gaita Rumbera" a pone tur esnan presente den ambiente di Pasco. Manera hopi hende sa cu "Gaita Rumbera" a wordo forma na November 2012 y cu a logra di conquista e publico na cada presentacion cu nan a haci. E total di 22 integrante tin hopi pasion pa toca e ritmo di Gaita y pa e aña aki lo bini aun mas mihor prepara y a laga sa cu nan ta cla pa cualkier presentacion. Pa tur e fansnan ta bon pa nan sa cu "Gaita Rumbera" ta den pleno grabacion di nan promer CD cu lo sali den e proximo dos siman cu ta bini. Por ultimo "Gaita Rumbera" ta gradici tur nan fans fans y tur otro persona cu di un of otro forma ta colabora cu Gaita Rumbera. Por haya tur informacion di nan presentacion pa e aña aki riba nan Facebook pagina: GAITA RUMBERA. Corda di bishita y LIKE nan Facebook. Pa presentacion of compra di CD por tuma contacto cu e siguiente numbernan di telefon: 7428108 sra. Mildred Arends of 5601875 sr. Roland Jansen of email na gaitarumbera5@hotmail.com.











Homber a reclama y matrata

STA. CRUZ -- Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 11.47, na un cas na Kamay, unda probablemente tin un homber bao di influencia di droga, cu a maltrata un persona. E director C. a bisa polisnan cu na e sitio polis papia cu e director C. kende a bisa cu mainta tempran un persona a yega na su lugar y a puntra pa e homber D. E momento ey D. no tabata eynan y e homber a bay. Mas o menos 11.30, e homber cu ta un tal S. a bolbe, y a haya D. eynan. El'a bay cune den su oficina pa papia cun'e. S. ta tilda D. cu el' a caus'e daño cu incubrimento di belasting di un ex - negoshi cu e tabatin hunto cu dos otro persona. D. a bisa Polis cu S. a cuminsa bringa cun'e mesora. Polis a mira cu D. su horea banda drechi tabata kibra y e tabatin un hincha na su cabez banda drechi y ta biña. D. a bay Poli pa tratamento y despues lo bay Recherche pa duna keho.

Choller a causa destruccion na auto

STA. CRUZ -- Presencia di Polis a wordo pidi diamars 16.19, na haltura di e rotonde di Tarabana. Polis a topa cu e conocido choller Toussaint naci na Aruba di 57 aña. E muher D. a bisa Polis cu e choller Toussaint a manda un piedra riba su auto Hyundai Accent A-791. Polis a detene Toussaint na haltura di Tarabana Supermarket.

Oficina di dentista a haya bishita di ladron

STA. CRUZ -- Asistencia di Polis a wordo manda diamars 1.30, na e oficina di Dentista Ho Kang You pa un ladronicia. Eynan e homber M.H. ta bisa cu mas o menos 01.28, e alarma di e luga a zona y ora cu el a yega na e sitio, el a haya henter e oficina reboltia. E bentana di baño tabata kiebra. No ta conoci, ki sorto di articulonan e ladronnan a bay cun'e.

EXPO CAS 2013

Diadomingo 27 Oktober na Veld di Universal
Serlimar cu Containers den Bario pa Fin di Aña 2013







STA. CRUZ -- Manera añanan anterior, Serlimar orguyosamente ta anuncia un biaha mas e Proyecto di Containers den Bario. Esaki lo inicia diadomingo awor 27 di Oktober na Pos Chikito, Veld di Universal. E orario lo ta di 8'or di mainta pa 3'or di atardi. Durante seis (6) diadomingo, Serlimar lo ta den districtonan di Aruba, ofreciendo tur cas den nos comunidad e oportunidad di prepara y haci limpieza pa fin di aña. Resumiendo, ta trata di e siguiente fecha y lugarnan:
- Diadomingo 27 Oktober, Veld di Universal, Pos Chikito;
- Diadomingo 10 November, Centro di Bario Playa Pabao, Oranjestad;
- Diadomingo 24 November, tereno dilanti ex Lucky Store, San Nicolas;
- Diadomingo 1 December, Colegio FelipeB.Tromp(dilanti), Noord; - Diadomingo 8 December, Centro di Bario Dakota, Dakota; - Diadomingo 15 December, tereno pazuid di Aruba Bank branch, Paradera.

Caya di Medio Ambiente: E biaha aki tambe Serlimar ta ehecuta dichoproyecto den e concepto di un "milieustraat" of "caya di medio ambiente".

En breve, e "Caya di Medio Ambiente" ta encera e deposito separa di materialnan di desperdicio den nan respectivo container. Pues deposita e siguiente tipo di desperdicio separa den nan container, esta: desperdicio di construccion/mata, desperdicio di cas general y artefactonan di metal (wasmachine etc). Nos opzichternan lo dirigibo den esaki y nos ta conta cu e cooperacion di un y tur.

Serlimar su meta ta pa ofrece Aruba un manera facil, gratis y responsabel pa deshaci di desperdicio di cas grandi (grofvuil) pa fin di aña. Door di tuma e prome paso y pone containers disponibel, lo motiva tur habitante pa (man) tene rond di nan cas limpi y asina contribui pa mantene e bario mes limpi. Pa mas informacion, comunica libremente cu Serlimar na 5845080 of e-mail nos na info@serlimar.org.



Alto Comisario mr. Dolfi Richardson: Nos Cuerpo ta orguyoso di Boso

Decretonan gubernamental pa promocion den Cuerpo Policial









STA. CRUZ -- E siman aki Alto Comisario di Polis, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a entrega decretonan gubernamental na un grupo di Polis, anunciando nan promocion pa puestonan mas halto den Cuerpo Policial Aruba. El' a expresa cu ta cu hopi placer e ta haci entrega di e decretonan den presencia di famianan di su coleganan. Alto Comisario Dolfi Richardson a gradici tur e Polisnan pa nan dedicacion, specialmente como cu – aunke e situacion ta mehorando - ta usual cu e procesonan den Gobierno ta tarda un poco, pero semper e coleganan ta traha cu mesun dedicacion y energia. El a expresa cu como Alto Comisario e ta hopi contento di mira cu su coleganan ta duna contenido na e responsabilidad cu nan tin den comunidad, cu semper nan ta sigui haci nan maximo esfuerzo, ta tuma nan trabao na serio y ta traha semper consciente di e hecho cu comunidad ta depende riba Polis. Mr. Dolfi Richardson a subraya cu e sosten pa e miembro di Cuerpo Policial ta esencial; e trabao ta dificil y ta compleho y e apoyo di famia y sernan keri ta hopi importante. P'esey na momento di celebra ocasionnan manera promocion- yaniversarionan, semper ta invita e famianan pa ta presente pa gradici nan tambe. Durante e ceremonia di entrega a conta cu presencia di un ex - Polis kende ta wordo considera un colega ainda, esta Karel Jeand'or. E tabata invitado special di Rocco Tjon, kende a yam'e y bis'e cu e ta Jeand'or su "role model" y e ta desea pa e ta presente na e ocasion asina importante den su carera, cual ta momento cu el' a ricibi su promocion como Hoofdinspecteur. Alto Comisario mr. Dolfi Richardson a splica cu Cuerpo Policial no ta consisti solamente di Polis uniforma, pero mester corda semper riba e otro departamentonan manera e seccion tecnico y administrativo, cual ta complementa e trabao di e coleganan Polis. E siguiente personanan a ricibi nan promocion: Hoofd Staf Korpschef, Rocco Tjon – Hoofdinspecteur; Waarnemend District Chef Noord, Andrew Hoo – Inspecteur; Specialist Sectie Meldkamer J.A.M. Geerman – Hoofdagent y Hondengeleider Vianney Coffie. Na e ocasion aki no solamente miembronan di Cuerpo Policial cu ta uniforma a ricibi nan promocion, pero tambe un otro miembro, esta Giovanni Kock, kende ta traha den departamento di mantencion a ricibi su promocion. Cuerpo Policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda siguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muher y 120 empleado administrativo, trahando den 4 districto, cu Warda nan di Polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz. Pa mas informacion por subi e website www.kparuba.com.

SINTONISA CANAL 22 AWE NOCHI E GRAN INICIO DI

STREA di Fin di Aña 2013





cu presentadornan estelar

Lyonel Dirksz & Sandra Croes

Un programa jena cu tur ingrediente di Fin di Aña,
Concurso,Tips nan, Premios,
Receta y e Dushi Musica di Gaita y Solista nan,
y nos Casnan Comercial cu ta bai
compaña nos durante e Temporada.

Programa lo ta tur diamars y diahuebs anochi di 7pm pa 10pm

Suceso awe24.com

You can run but you can't hide pa polis, hoben di 17 aña cu a core pa polis, a keda detene







STA. CRUZ -- Diamars atardi un oficial di e brigada motoriza a nota un hoben menor di edad cu siman pasa a pare ta core quadracer y a kita esaki for di dje, despues a haye ta core cu e mesun quadracer y a huy ora polis a purba siguie. Polis a haye ta maneha un Bobcat pa un compania cu tin contrato di gobierno pa haci limpiesa, mesora a detene y a hibe warda di polis pa dilanti un sub-fiscal atende pa cu su comportacion den trafico y di e core pa polis.

Habitantenan a yega cas y a bin haya ladronnan bisiña ta coba den nan truck



STA. CRUZ -- Diamars anochi a drenta informe di cu ora doñonan a yega cas a nota cu tin ladronnan ta hortando den nan cas na Savaneta y cu ainda nan ta eynan. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di 2 hoben bisiña di eybanda mes cu a kibra drenta horta, mesora polis detene nan ora cu a listranan a bin haya droga den nan poder polis a confisca esaki tambe.

Polis mester a bay asisti personal di Voogdijraad na un adres na Aliviostraat



STA. CRUZ -- Diamars atardi a drenta solicitud di Voogdijraad pa polis asisti nan pa bay atende un caso na Aliviostraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Unabez na e sitio polis a asisti e personal di Voogdijraad pa asina nan por haya e muchanan cual a ser kita for di e habitante eynan. Esaki a bay sin mucho problema.

Grand Master Chaco Jose Cornelio di Noord Taekwondo Center a haci su entrada den e Hall of Fame di Taekwondo na Merca

STA. CRUZ -- Despues di 30 aña di ta den e mundo di Taekwondo na unda cu Grand Master Chaco Jose Cornelio a logra varios premionan rond mundo a haci cu e la logra drenta Hall of Fame riba e icecream.

Un logro asina pa drenta Hall of Fame no ta cay for di cielo.

Esaki ta un logro door di tur e añanan cu Grand Master Chaco Jose Cornelio tin den Taekwondo y su bon trabou di referee. Depues di e Olimpiada na aña 2012 a pone cu Grand Master Chaco Jose Cornelio a cuminsa haya hopi invitacion pa para referee na diferente campeonatonan di taya internacional. Manera cu Grand Master Chaco Jose Cornelio a yega Aruba diasabra, e mester a biaha pa Russia pa e Accord Sport Games na unda cu tin 15 referee for di rond mundo pa asina para referee.

Nos ta desea Grand Master Chaco Jose Cornelio hopi exito y pabien pa su logro di Hall of Fame di Taekwondo y tambe pa e sigui cu e bon trabao.















Sprint Triathlon

STA. CRUZ -- En conexion cu e siman di ASU Olympiade, Aruba Triathlon Association a organiza dia 20 di Oktober ultimo e Guardian Group Sprint Triathlon na Boca Catalina.

47 tri-atleta a competi cu otro den landamento, ciclismo y coremento.

Tabatin 5team di relevo, 2 di kids y 3 di dulto.

Den totalidad e tri-atletanan mester a landa 750 meter, core un distancia di 20 km riba bais, y sigui e careda na pia.

E ruta di ciclismo tabata e buelta entre Malmok y Bakval. Pa loke ta e careda na pia, esaki a tuma lugar entre Boca Cathalina y Arashi. Polis motorisa a controla e ruta di ciclismo y na pia.

Overall Masculino

Den categoria Overall Sprint Masculino, Renze Postma ta gana den un tempo di 59:51

Na di dos lugar a keda Justice Dreischor, 1:08:32 y na di tres lugar a keda Lucien Dirksz, 1:09:25.

Overall Femenino

Den categoria Overall Sprint Femenino, Oriana Thielman ta gana den un tempo di 1:22:34.

Na di dos lugar a keda Sandra Postma den un tempo di 1:22:35.

Relay Open

Promer lugar pa e team di Amanda Morales,Nathaniel Knikker y Emigdio Montnez den un tempo di 1:07:32.

Na di dos lugar e team di Carolina Perez, Jurgen Henriquez y Anthony Werleman den un tempo di 1:09:13.

Na di tres lugar e team di Kenneth Leest y Giovanni Croes den un tempo di 1:24:26.

Kids

E grupo di Kids a landa 375 meter, core un distancia di 10 kilometer riba bais y despues continua cu un careda na pia di 2.5 km.

Den categoria te cu 11 aña:

Promer lugar Giannon Eights (37:31) y na di dos lugar Daaf Plomp (39:50) y na di tres lugar Declan Tham (50:50).

Categoria 12-14 aña.

Tabatin un participante: Benay Statia y el a caba e careda den un tempo di 39:09.

Relay Kids

Prome lugar e team di Malcolm Hamen, Jair Kelly y Endino Gieske den un tempo di 36:08.

Na di dos lugar e team di Britney Lobo y Joshua Krozendijk den eun tempo di 37:27.

Gradicimento

A.T.A. ta gradici su sponsornan:

Guardian Group, Powerade, Malta Balashi y Subsidie Commissie cu a haci e evento aki posibel.

Tambe na ASU cu a percura cu tur participante por a haya un medaya di participacion.

Un danki di curason ta bay pa tur nos boluntarionan, polisnan, medio na prensa y tur persona cu a bin apoya e atletanan e mainta trempan ey.

Ta topa bek pa e ultimo evento di Aruba Triathlon pa aña 2013 cual lo ta e GUARDIAN GROUP OFF ROAD TRIATHLON NACIONAL, dia 10 di november 2013 na ARASHI













Bambu Live na Local Store















ATIA su Corporate Gala Dinner ta priminti di bira un exito rotundo

STA. CRUZ -- Faltando apenas algun dia pa ATIA su Corporate Gala Dinner. Diabierna dia 1 di November 2013 na Aruba Marriott Resort, e evento prestigioso di ATIA cu e titulo "Surpassing our economic expectations" lo tuma luga. E orador invita e aña aki ta dr. Steven Martina di Corsou, actualmente Presidente y CEO di Guardian Group Fatum. E preparacionnan ta bayendo ful swing y e team di ATIA ta trahando duro riba e ultimo detayenan.



Oportunidad pa Network: E anochi aki ta priminti di bira uno hopi informativo y den un bon ambiente. E anochi lo wordo clausura cu Robert y su Solo Banda Show cu semper sa di pone bon ambiente. Tambe lo tin un lounge area apart di e ballroom, cu ta brinda bon oportunidadnan pa networking y cera conoci cu otro comerciantenan.

Topico:"Surpassing our economic expectations" sigur ta un di e metanan principal di cualkier comerciante, specialmente den e temponan aki, unda cu e competencia ta grandi riba un isla chikito. E evento special aki, combina cu baile, cena y entretenimento ta pa sigui trece e comunidad comercial di Aruba hunto.

Orador dr. Steven Martina: Dr. Martina no ta un persona desconoci den e mundo di economia den nos region. Den e periodo di Januari pa Juni 2013, dr. Martina a fungi como Minister di Asuntonan Economico y como Vice Prome Minister di Corsou. Den pasado dr. Martina tabata Presidente y CEO di Fatum y Presidente y CEO di Aqualectra. Dr. Martina ta un persona cualifica, cu un Phd den Applied Economics, cu amplio experiencia y conocemento riba e tereno di tecnologia y economía. Un persona cu ta conoci pa a haci cambionan grandi, introduci innovacion y desaroya diferente proyecto significante.

Info ticket: Tickets ta na valor di AWG 175,- y ta obtenibel na oficina di ATIA. Pa haci reservacion of pa compra di ticket, por yama na 582-7593 of por email Aura na aura@atiaruba.org. Tambe por pasa libremente na ATIA durante oranan di oficina.

Sponsor: Por ultimo, e evento aki ta wordo patrocina pa ALBO Aruba & AWM (Arubaanse Wegen Maatschappij), ASTEC, CHS, Guardian Group, Romar Trading, Setar y e patrocinador principal Aruba Bank.

Endy Croes y Chipen Chirino a sali pa Cartagena pa e di 26th ISF Congress



STA. CRUZ -- Diamars atardi dirigentenan di Aruba Softball Bond a sali pa Cartagena Colombia cual ciudad ta host e di 26 Congreso di ISF. Esaki ta e actividad di mas grandi mundialmente di ISF unda presidentenan di 127 pais miembro rond mundo ta encontra pa tuma decisionnan grandi pa cu futuro di softball. Durante e Congreso aki tin diferente comision ta wordo apunta door di presidente Don Poerter pa trata puntonan importante y finalmente presentanan na Congreso pa posibel aprobacion. Endy Croes por ehempel a ser nombra Vice Presidente di e comision cu ta trata candidatonan proponi pa Hall of Fame. Presidente di e comision aki ta Bob Leveloff di New Zeeland y secretario general Beng Choo Low di Malasia. Aki mester controla tur pais cu a propone candidatonan kendenan posiblemente lo por wordo induci Hall of Fame y tuma decision final si nan ta cumpli cu tur rekisitonan di ISF. Endy Croes a wordo apunta tambe den comision Legislativo. Chipen Chirino a wordo apunta den "Equipment Standards" hunto cu entre otro Miguel Acosta di Cuba. Lo revisa tur rekisito y si ta nesesario lo propone cambio na Congresia. Den e congreso aki lo trata tur proposicion di cambio den "Rule Book" di ISF 2014-1017 . Asina cu cambionan keda aproba pa final December e rule book aki lo ta riba mercado. Julio Hellburg un bon amigo di Aruba a propone diferente cambio y adaptacion pa cu e rule book nobo. 4 dia di trabao intensivo desde mainta te anochi ta na caminda. Endy Croes a wordo nomina pa e posicion di Vice Presidente di ISF pa region di Caribe. Diabierna lo tin elecion pa presidente di ISF y vice presidente di diferente continente. Den 140 voto Aruba lo mester 71 pa por drenta Directiva ehecutivo di ISF cual sigur lo por ta un logro historico. ASB ta desea su presidente y vice presidente Endy Croes y Francisco Chipen Chirino tur clase di exito. Nos Arubianonan luciendo riba plataforma internacional mundialmente.

ENTIERO EMOCIONANTE DI LEONCITA MADURO-GEERMAN

STA. CRUZ -- Dialuna atardi sra. Leoncita Maduro-Geerman a wordo hiba pa su ultimo lugar di sosiego den Santana Catolico de Vries na Santa Cruz. No mucho tempo atras su casa Jani a bay sosega pero awor nan ta hunto den Reino di Señor. Mariachi a acompaña Sita for di su cas pa Iglesia Inmaculata Concepcion pa despues pa Santana. Solo di Pueblo ta agrega su mas sincero palabranan di condolencia na famianan y cu Sita sosega na Paz.



















Fiebre Latino na Confession

















CONDORITO

Sorteo di dia : 23 Oktober 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1067	8704	**5680**	5604	9504
	8769	2952		3948	
	7088	9668		3691	

Lotto	**03-15-19-20-32-35-L**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**2778 Leo**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Home sweet home real estate

Ta bende / for sale
cas na Papilon,St.Cruz,
3 kamber/2 banjo/
eigendom, 645m2,
awg: 310.000.00
yama: Ashna : 592-9966

Home sweet home real estate

Ta Bende/ for sale
cas Wayaca Residence
3 kamber / 2 banjo /
eigendom,316m2,
awg: 240.000,00
jama: ashna 5929966

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA:
MARIO'S SEPTIC
SERVICES CLA PA
BRINDABO SERVICO
PA CHICA POS, HABRI
TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO
100% na Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti di
APFA Pos Chikito dilanti di
Botica Aloë Tel: 5885380 -
5840336

Mike's Gardening & Painting

TA HACI CURA LIMPI, CHAPI, CORTA MATA, TIRA SUSHI AFO, PRESSURE WASH MURAYA, VERF Y MANTENE CURA LIMPII NA PRIJS RASONABEL. TAMBE TIN GORDURA DI WATAPANA AFLS 10,- PA HEMCHI 5 GALLON .

PA MAS INFO YAMA 5690143.

Professional Upholstery and Mattrass Reparation



Nos ta specializa den furamento di stoel boto etc. y principalmente nos ta specializa den furamento y reparacion di matras. Nos ta duna servicio di upholstery en general. Nos lema di trabao ta un bon servicio y e calidad garantiza. Nos ta situa Catiri #5 of pa mayor informacion yama nos na tel: 585-5751/ 563-6249 of email nos na:

professionalupholsterygloria@hotmail.com

TA BENDE



JMC Dump Truck (2006)
Afl. 9500,- O.B.O.
Cel: 5926840

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

5 APT NA BRAZIL
650,00 EXCL. PA MAS
INFO 568-1801



Tur diabierna nos tin nos happy hour na e patio di Old Cunucu House for di 7'or pm - 10'or pm. Bin purba nos dushi cocktailnan di cashew liqueur. Nos ta warda bo! Bin canta karaoke cu nos.... yega!!!!

TA BENDE

Roll di papel tipo corant
Ta varia segun roll:
175/150/100 florin
Ta wordo usa pa paketa
caha, traha pesebre y
varios otro tipo di uso.Pa
mas info yama:585-9500

Ta haci trabao

di coriente, verf, welder,
drecha dak, carpinte,
hasi cura limpi y kap
mata ect. Yama : 563-
8188 of 5851147.

TA BUSCA

MESTER URGENTE
PA NOS CLIENTENAN
CASITNAN PA HUUR
TE CU 1300 ENTRE
SANTA CRUZ Y TANKI
LEENDERT. PA MAS
INFO YAMA 568-1801

Ta busca

cu urgencia casnan pa
huur pa nos clientenan
den e vecindariona di
Paradera bai Noord 568-
1801

Pa tur trabao di
construction, bijbouw,
pleisterwerk, verf, drecha
leaknan di dak. Liher y
sigur. Pa mas info yama
568-1801

Ta huur

casnan y appartment den
difente bario y difrente
prijs. Pa mas info yama
568-1801

Ta busca

Freelancers pa nos
graphic center y Incasso
Bureau. Propio auto ta un
must. Pa mas info yama
568-1801

CATE EYELASH

MI TA OFRECE BO
NOVALASH EYELASH
EXTENSION TAMBE
ACRYGEL, WAX ,
MANICURE , PEDICURE
Y MASSAGE .

POR JAMA 6414846.

TA BUSCA



Un estilista profesional
Salario atractivo

Pa mas info yama:
738-0101

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Vicente Fox, expresidente de México: "A mí me espiaron cuando fui candidato y presidente"



Qué.es ha tenido la oportunidad de hablar con Vicente Fox, ex presidente de México entre 2000 y 2006, en plena polémica sobre el espionaje de la Agencia de Seguridad Nacional de Estados Unidos (NSA, por sus siglas en inglés) al Gobierno mexicano.

Foto: Vicente Fox, expresidente de México, admite que siempre se ha sabido espiado. Foto: Pedro Sánchez

El expresidente mexicano Vicente Fox visita estos días España para fomentar las relaciones comerciales entre España y México y dar a conocer su escuela de liderazgo, el Centro Fox. En Qué.es nos avisan de su presencia a primera hora de la mañana y corremos a entrevistarle en una de las señoriales salas que alberga el hotel Palace, en Madrid. De fondo, la resaca reciente de los últimos escándalos sobre las actividades de la NSA y sus prácticas de espionaje precisamente en México.

Conflicto nuclear: Irán dispuesta aceptar controles sin aviso de la comunidad internacional a sus instalaciones



Irán colabora. El Gobierno del país de los persas esta dispuesto a aceptar, en las últimas etapas de la negociación con Occidente, que se produzcan en el futuro visita sorpresa y sin previo aviso a sus instalaciones nucleares. Mientras, se celebran conversaciones multilaterales en Suiza sobre el relanzamiento del programa nuclear iraní.

Foto: El cambio de poder en Irán y la llegada del presidente Hasán Rohaní, con un perfil más moderado que Mahmud Ahmadineyad./AP

Según el jefe de los negociadores nucleares de Irán, Abbas Araghchi,**Teherán prevé que se produzcan inspecciones por sorpresa de sus instalaciones nucleares**, una esperada medida que se incluirá en la etapa final de su plan presentado en Ginebra. Se da la circunstancia de que el propio Araghchi había dicho el día anterior que esto no estaba incluido en el plan.

"Estas cuestiones no están incluidas en la primera fase de nuestro plan, sino que forma parte de la última etapa", dijo Araghchi citado por la agencia oficial iraní de noticias IRNA, al responder a preguntas sobre la **aplicación del****Protocolo Adicional del Tratado de No Proliferación (TNP)** -una de las exigencias del secretario de Estado de EEUU, John Kerry- y la cuestión del nivel de enriquecimiento como parte de la oferta iraní a las grandes potencias.

El plan iraní incluye dos fases principales. **La primera, que se espera que dure seis meses, será "restaurar la confianza", mientras que en la fase final Irán implementará medidas de verificación de "transparencia"** de la Agencia Internacional de Energía Atómica (OIEA), para lograr el levantamiento de las sanciones internacional.

Espionaje: Merkel pregunta a Obama si espiaron su móvil



La canciller alemana, Angela Merkel, ha hablado con el presidente de Estados Unidos, Barack Obama, para preguntarle si su teléfono móvil fue objeto de espionaje por parte de la Agencia de Seguridad Nacional (NSA).

Foto: La cancille alemana, Angela Merkel, ha preguntado al presidente de EE.UU., Barack Obama, si la NSA espió su móvil. Foto: GTRES.

La canciller de Alemania, Angela Merkel, ha hablado este miércoles con el presidente de Estados Unidos, Barack Obama, para **pedirle que aclare si, como sospecha el Gobierno alemán, los servicios de vigilancia norteamericanos han espiado su teléfono móvil**.

Merkel ha pedido una **aclaración "completa" e "inmediata"**, según ha informado un portavoz de su Ejecutivo, Steffen Seibert.

"Hemos enviado una petición a nuestros aliados norteamericanos", ha dicho Seibert en un comunicado.

De ser cierta la sospecha sobre el espionaje, Berlín lo consideraría un hecho "**completamente inaceptable**" y una "**ruptura grave de la confianza**", pero la Casa Blanca **se ha apresurado en negar cualquier responsabilidad**.

Un portavoz de la Presidencia de Estados Unidos, Jay Carney, ha aclarado que la Agencia de Seguridad Nacional (NSA) "**no está vigilando las comunicaciones de la canciller**".

Carney ha confirmado la conversación telefónica entre Merkel y Obama.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Un yemení quema a su hija de 15 años hasta la muerte por pillarla hablando por teléfono con su novio



Un yemení ha quemado hasta la muerte a su hija de quince de años de edad en castigo por haber mantenido contactos con su novio, según ha informado la Policía.

Foto: Nada al-Ahdal, otra niña yemení obligada a casarse a la fuerza. Foto: YouTube

Un yemení **ha quemado hasta la muerte a su hija de quince de años de edad** en castigo por haber mantenido contactos con su novio, según ha informado la Policía. El hecho se ha producido un mes después de la muerte de una niña de ocho años a causa de la hemorragia interna que se le produjo durante su noche de bodas.

Según la Policía, el padre, de 35 años de edad, ha sido detenido por la muerte de su hija adolescente en una remota aldea de la provincia de Taiz, en el centro de Yemen.

"El padre ha cometido este odioso crimen con el pretexto de que su hija estaba manteniendo contactos con su novio", informó ayer martes la Policía a través de su página web, sin aportar más detalles. Algunos diarios digitales locales han precisado que **el hombre había sorprendido a su hija mientras hablaba por teléfono con su novio.**

Las costumbres tradicionales tribales de algunas regiones de Yemen prohíben cualquier contacto entre hombres y mujeres antes del matrimonio. La pobreza y las preocupaciones por "el honor de la familia" son factores que conducen a muchos yemeníes a casar a sus hijas a edades muy jóvenes, una práctica que ha sido condenada por las organizaciones internacionales de Derechos Humanos.

Es el caso de la niña de ocho años que el pasado mes de septiembre falleció en el norte de Yemen a causa de la hemorragia interna que se le produjo durante la noche de bodas. Las autoridades han anunciado la apertura de una investigación sobre este hecho y se han comprometido a perseguir a los culpables.

Show musical pa Nos Grandinan na Cas di Cultura Oktober 30, 2013!



STA. CRUZ -- Desde Mei 2012, tur siman bishitantenan di Aruba of local por experencia musica bunita composita y aregla cu letra romantico canta pa Fred de Jong mientras cu nan ta disfruta di cuminda crioyo y bebidanan delicioso durante e Aruba Sinatra Dinner Show na the Old Cunucu House Restaurant. Tur diahuebs cuminsando for di 7.30 pm te cu 10.00 pm, Fred de Jong ta canta un seleccion di e mihor musicanan romantico cu tambe ta/y a wordo presenta pa cantantenan manera Frank Sinatra, Michael Bublé y Harry Connick jr. Hopi turista y local a bishita e show aki caba y a skirbi bon comentario tocante e experencia. E musica presenta den e show aki ta gusta pa hopi hende y especialmente pa No Grandinan como cu e cancionnan hopi biaha ta trece recuerdonan bunita di pasado. Fred de Jong y su team kier haci algo special pa Nos Grandinan kende tin biaha ta wordo lubida pa tur locual cu nan a haci y a nifica pa nos den pasado. Asina e idea a nace pa organiza un Aruba Sinatra Senior Citizen Show na Cas di Cultura ariba 30 di Oktober 2013 di 7.00 pm – 9.00 pm. Segun Fred de Jong: "Nos a regala aproximadamente 300 kaarchi di entrada na Cas pa Grandinan pa tur esnan cu por atende un show asina. E Cas pa Grandinan cu a ricibi kaarchi di entrada ta inclui, entre otro, SABA, Cas Cristelle, Bethesda Homecare, St. Thuiszorg Aruba, Cas Cuido y Alegria pa Nos Grandinan, OASIS, Cas di Cuido pa Hende Grandi y Stichting Cas di Machi. Tambe nos a entrega kaarchi di entrada na Clubnan pa Grandinan pa rifa of regala nan miembronan. E Clubnan pa Grandinan cu a ricibi kaarchi di entrada ta inclui, entre otro, Flor di Bini Bini, Uni, Kawara, Pegasaya, Palmita di Ora, Monarca, Magdalena, Palaya Pabao, Flor di Brazil, Kukwisa, Violeta, Lago Heights Funhoppers, Flamboyant, Movimiento ta Bida, Edad no ta conta, Golden Agers y Kibrahacha. Naturalmente nos no por percura pa tur hende ricibi un kaarchi pero si e show ta exitoso, nos lo por organiz'e anualmente y si ta necesario y posibel nos lo por organiz'e mas vez pa aña. Algun miembro di gobierno y otro mandatarionan lo wordo invita." Durante e show special aki, Fred de Jong lo canta canticanan manera "Fly Me To The Moon", "My Way", "I've Got You Under My Skin", "Luck Be A Lady", "Come Rain, Or Shine", "Girl From Ipanema", "I've Got The World On A String", "One For My Baby", "Night And Day", "You Make Me Feel So Young", "Softly As I Leave You", For Once In My Life", "It Had To Be You", "Guess I'll Hang My Tears Out To Dry", "Witchcraft", "The Way You Look To Night", "It Was A Very Good Year", "New York -New York", "The Lady Is A Tramp" y mucho mas… E show lo tuma lugar den e auditorio na Cas di Cultura. E resto, aproximadamente 250 kaarchi di entrada lo wordo bendi pa cubri e gastonan di huur, organizacion y promocion. Si abo kier sostene e evento aki pa medio di asisti e show, of bo kier regala bo Grandinan un of mas kaarchi, kaarchinan ta obtenibel na +297 594 1098 of e-mail fred@freddejong.com.

"The Lord is my shepherd; I shall not be in want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside quiet waters. He restores my soul.
He guides me in paths of rightousness for his name's sake." Ps. 23:1-3

We hereby announce the passing of our beloved mother, grandmother, sister and aunt



Mrs. Rosita Veronica Arrindell-Maynard
Better known as :"Rosa"
Sunrise:May 23rd, 1933 Grenada
Sunset: October 22nd, 2013 Aruba

The funeral will take place on Tuesday October 29 at 4:00 in the afternoon leaving the Sta. Theresita Church to the Catholic Cemetery in San Nicolas. The late Rosita Arrindell-Maynard will be laid out from 2:00 in the afternoon in the Sta. Theresita Church in San Nicolas.

Address for condolences: The Olive Tree Funeral Home Monday October 28th, 2013 from 7-9 pm

After the funeral please no condolences at home

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza"
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa locual ela haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Sr. German Perez

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e ceremonia di despedida cual ta tuma lugar diabierna 25 di October pa 11'or di mainta na The Olive Tree Funeral Home

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Oracion pa reza tur dia pa Dios cuida nos dushi pais Aruba

Den nomber di Cristo Hesus nos ta acerca bo Tata y nos ta pidi bo, tene misericordia cu nos y cu nos pais Aruba. Awe nos ta pidi bo Señor, pa pone un biaha mas bo bista amoroso riba Aruba purifica nos pasi Aruba, di tur mancha di maldad, libera Aruba di tur acto di scuridad y di tur actonan diabolico. Laga bo angelnan campa rond Aruba, cubri Aruba. Spirito Santo guia y proteha cu bo luz divino tur cu ta y cu tabata biba na Aruba pa un dia nos por topa atrobe den bo Reino celestial. Amen

Mensajes

Como baja la lluvia y la nieve de los cielos y no vuelven allá sin haber empapado y fecundado la tierra y haberla hecho germinar, dando la simiente para sembrar y el pan para comer, así será la palabra que salga de mi boca. no volverá a mí sin haber hecho lo que yo quería, y haber llevado a cabo su misión.

is 55,10s

Na memoria di nos inolvidable casa y mama
Recordando su di cuatro aña di fayecimento
Invitacion



Carmita Winterdaal Tromp
"Inda"

Esposo, yiunan y nan respectivo famia ta invita famia y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 4 aña di fayecimento di mi casa, nos mama stima diahuebs 24 di Oktober pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Di antemano danki pa bo(so) presencia.
Esposo, yiunan y nan respectivo famia.

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos inolvidabel y stima



Damaso Boekhoudt

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, yamada di telefon y mensahenan riba Facebook, Whatsapp y BB pin. Un gradicimento special na Dr. Britt Croes y Broeder André Koolman pa nan dedicacion pa cu nos defunto. Boso atencion tabata un consuelo pa nos. Un danki muy specialmente ta bay na The Olive Tree Funeral Home pa nan atencion y excelente servicio brinda nan nos famia. Na tur famia, bisiña, amigo y conocir un danki di curazon na boso tur.

Den nomber di famia Boekhoudt

Gradicimento y Invitacion



Famia, na nomber di defunto

Florencio Leonardo Tromp

ta manda un gradicimento na tur esnan cu por a duna atencion na ora di fayecimiento y entiero.
Tambe na tur cu manda krans, flor, tur e facebook y whatsapp messagenan. Na tur e nursenan di dialyze en especial sra. Juanita cu semper a dune atencion.
Un danki ta bay na Francis Curiel, Alex Gil, Tony Bosch y e motorrijtuig brigade cu a yuda nos hiba nos tata na su ultimo lugar di sosiego.
Tambe tur e coredornan di Harley Davidson cu a compaña nos tata na su ultimo lugar di descanso.
Lo ta bay tin 3 misa pa reza pa descanso di nos tata cual lo tuma lugar na misa na Santa Anna riba dia:
27 Oktober, 2013 6:00 pm
E fecha aki ta su fecha natal.

Famia Henriquez ta gradici un y tur cu a mustra nan atencion durante enfermedad, morto y entiero di



Sr. Juan Jose Henriquez

Alavez nos ta invita pa 2 santo sacrificio di misa na Misa San Francisco na Oranjestad
26 di Oktober pa 7'or di anochi. Despues di misa diasabra tin un Rosario na cas Coletstraat 8
Masha danki pa boso presencia

Mensahe di Divino Niño Hesus na Reginald Danje

Bendicion Mi rumannan stima di henter mundo y Mi sirbidor chikito Reginald. AMI Divino Niño Hesus cu tin boso tur den Mi mannan chikito y grandi Mi ta bisa boso feliz ta esun nan cu a pone boso fe grandi den Mi y Mi Tata y Mi Mama Maria y tur Santo. Si boso pidi boso lo haya e gracia di Spirito Santo . Mas fe boso tin mas boso lo haya e gracia di Dios y reza e Santo Rosario y mas yobida di bendicion mundo lo ricibi. Pero no laga material y ni riqueza cambia boso destino di mundo, pasobra lo bay bin momentonan hopi dificil den mundo y tur caminda. Mi ta mira situacion cu Mi no por acepta den Mi bista cu ta tristo. Mi ta pidi boso reflexiona na tempo y pidi pordon. Cambia boso bida y biba mas humilde cu boso por. No haci nada di luho pa Mi, si boso adora Mi e forma di mas humilde cu tin, Mi curazon ta hopi feliz. Cu boso reza, canta y alaba y haci e procesion nan mas humilde, Mi ta keda feliz. Mi ta pidi boso drenta den Mi casnan, yuda nos sirbidornan den misanan pa loke Mi a traha no bay perdi, nos religion catolico. Y no laga material kita boso for di Mi y corda semper cu humildad boso ta logra Amor y Bondad den Mi bista Amen, Alleluya, Alleluya.

Dankbetuiging:

Langs deze weg willen wij, de familie van

Mevr. Albertina H. V. Cairo,



U allen, iedereen, hartelijk bedanken voor de ontvangen medeleving,
attentie, kransen, bloemstukken en wenskaarten tijdens
de uitvaart van onze lieve Oma Be.
In het bijzonder willen wij bedanken: Het personeel van Huize Maris Stella Garage Centraal Aruba, directie en personeel Audrey voor haar zang en gebeden, samen met het koor Carla Johnson-Cairo voor haar compassie en medewerking
U allen, Hartelijk bedankt!

COMISION SANTANA SAVANETA

Comision Santana Savaneta (CSS) ta informa e comunidad di Aruba en general specialmente e parokianonan di Savaneta, Brasil y Pos Chiquito riba e proximo registracion cu lo tuma lugar:

Dia: Diadomingo 27 Oktober 2013
Ora: 10:00 am – 12:00 pm
Lugar: Pastorie Savaneta

Tuma nota cu esaki lo ta e ultimo registracion pa aña 2013.

Alavez nos ta informa cu e multikelder cu ta afgekeurd, numera S-I-171 te cu S-I-214, lo wordo basha abao. Un suplica ta bay na esnan cu no a registra ainda pa haci esaki riba diadomingo 27 Oktober 2013. **Esaki lo ta e ultimo yamada** na famianan cu tin nan ser keri dera den e seccion aki den Santana Savaneta.

Atentamente
Comision Santana Savaneta(CSS)

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

Procesion riba lama di Divino Niño Hesus









STA. CRUZ -- E comision di Divino Niño Hesus Reginald Danje ta gradici tur e devoto- y creyentenan cu a acompaña nos den e procesion riba lama. Un danki ta bay pa Jonathan Quandt cu a pone su mes disponibel pa e procesion y na tur e otro botonan cu a acompaña nos den e bunita procesion aki. Un danki di curazon pa tur cu a coopera cu nos den e procesion aki y cu e peticion di Dibino Niño Hesus. Hopi bendicion pa boso tur di Divino Niño Hesus.



